



Le Babillard

N° 24 / OCTOBRE 2005

INTÉRÊTS DU

QUARTIER DE LA NEUVEVILLE

Déclat

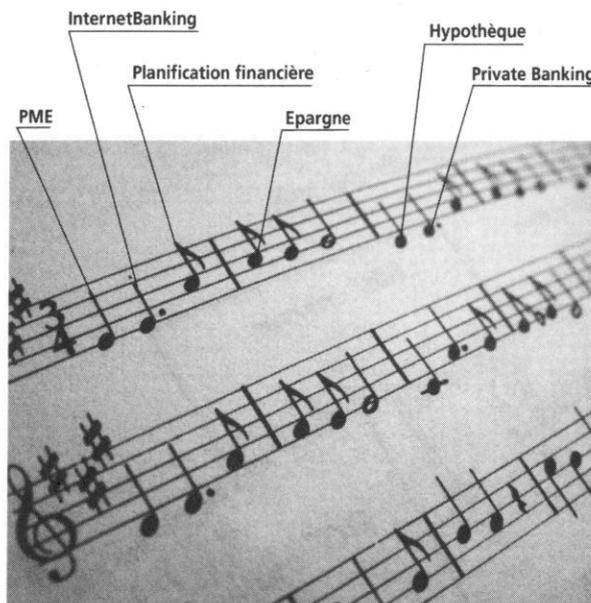


Sortie des aînés 2005

Sommaire

- Mot du président
- Fêtes Médiévales
- Elle arrive la Saint-Nicolas
- Choeur-Mixte cherche membres
- Agenda
- Marché de Noël
- Des inondations destructrices
- Le Patronage Saint-Louis
- Coupe romande de quilles
- Actualités
- La solidarité des jeunes
- La sortie des aînés
- Le Noël des aînés
- Souvenirs, souvenirs
- Composition du comité

Loto IQN le samedi 5 novembre à 14h15



InternetBanking
Planification financière
PME
Epargne
Hypothèque
Private Banking

La gamme
des services
BCF

Tempo giusto

Il existe près de chez vous une banque ouverte à vos idées, à vos projets.
Une banque qui n'oublie pas que le progrès technologique ne remplacera jamais
les contacts humains, la qualité d'écoute et la confiance.

Epargne: des conditions qui donnent le "la".

InternetBanking: simple et efficace pour orchestrer vos paiements.

Hypothèque: la clé de votre maison.

Planification financière: à chacun sa partition.

Private Banking: un crescendo à votre rythme.

PME: préludes au succès.

Le mot du président



La Neuveville est un quartier vivant, où les choses bougent, où les bonnes volontés ne manquent pas. Regardez en page 10: une association nouvellement créée, celle des aînés du quartier, organise un marché de Noël autour de l'ancienne caserne. Pour le plus grand bénéfice des... aînés, qui auront ainsi droit à leur fête de Noël (inscription en page 23) après avoir participé à la sortie organisée à leur intention par notre association (compte-rendu en page 19 et suivantes). Ne manquez pas l'occasion de visiter ce marché et d'y faire quelques emplettes en vue de Noël. Chaque cadeau que vous y achèterez est un cadeau que vous «fête» à nos aînés.

Parmi les aînés du quartier, on peut aussi compter... le FC Central qui fête ses 95 ans ! On peut parier que dans 5 ans, pour le centenaire, ils ne prendront pas un fauteuil pour le président mais le vin pour ... les Amis du FC Central ?

Dans 6 ans, une autre organisation fêtera ses 100 ans: il s'agit du Patronage St-Louis. Si le Patronage lui-même n'existe plus, il reste en revanche l'Amicale des anciens du Patronage. Voir à ce sujet notre article en page 15.

Les jeunes amènent eux une touche de solidarité avec une vente de couronnes de l'Avent au profit d'une école en Bolivie. Vous trouverez un bulletin de commande en page 18.

Autre bonne volonté, celle des requérants d'asile qui ont nettoyé des berges de la Sarine durement mises à l'épreuve par les pires inondations que le quartier a connues depuis longtemps.

Merci à toutes ces personnes qui font que notre quartier est et reste un quartier où il fait bon vivre et merci à vous de les soutenir.

Roland Julmy

Vous ne pouvez vous déplacer ?

.... Alors, n'hésitez pas à faire appel à notre service de **livraisons à domicile !**



PHARMACIE DU BOURG
B. & M. Deschenaux pharmaciens
Place de l'Hôtel de Ville 1

Tél.: 026 323 23 46
Fax: 026 323 33 86

Marché FLAG «Chez Marie»

Alimentation

Neuveville 68
1700 Fribourg

Tél. 026 322 9356
Fax 026 322 9482

Ouvert le dimanche de 9 à 12 h.



Vonlanthen sécurité
FRIBOURG

Agence de Sécurité Privée
079 204 20 87

Service de sécurité et surveillance
lors de fêtes et manifestations

Médiévales 2005



Quelques images des fêtes médiévales de septembre dernier, sur le terrain de l'Oelberg.

Spécialités de la borne, choucroute

Boucherie-Charcuterie
Nicolas Bertschy

*Purs produits
de nos campagnes
fribourgeoises*

Neuveville 25
Téléphone
026 322 1286



Garderie et Maternelle
de la Providence
Rue de la Neuveville 3
1700 Fribourg

Accueille des enfants de 3 à 6 ans
Service de dépannage

Renseignements:
026 323 1182 - Mlle Simone Vez

Brasserie de l'Épée
M. Teufel & A. Farine
Planche-Supérieure 39
1700 Fribourg

Tél. Fax 026 322 3407
<http://www.fribourgeois.ch/epce>



Boutique fleurs
et souvenirs

Brigitte Spicher
Planche-Supérieure 29
1700 Fribourg
Tél 026 322 8090



GRAND LOTO

DANS LA SALLE DU CAFÉ DE L'ÉPÉE

LE **SAMEDI 5 NOVEMBRE** 2005

À 14H15

Nombreux lots

Quines: saucisses, bouteilles de vin

Doubles quines: bons d'achats, lots de viande

Cartons: corbeilles garnies, lots de viande

Organisation: IQN en faveur de la Saint-Nicolas

Café du Paon



Neuveville 31 1700 Fribourg

Tél. 026 322 32 60

Fondue moitié-moitié fr. 14.-
Fondue vacherin fr. 19.-
Choucroute garnie fr. 16.-



STRITT & FORLIN SA

installations sanitaires
ferblanterie - couverture

Rte de l'industrie 12 - 1754 Rosé
Tél.: 026 470 0 470 Fax: 026 470 0 472
E-mail: stritt.forlin@swissonline.ch

Fête de la Saint-Nicolas

A la Planche-Supérieure
(Commanderie)

le vendredi 2 décembre 2005

18h45 Départ de la Rue de la Sarine

19h30 Arrivée à la Planche-Supérieure

19h45 Discours de Saint-Nicolas

Remise des cadeaux



Avec la participation de la fanfare La Lyre et des Fifres et Tambours de la Zaehringia

Dès 18h00, animation dans la cour de la Commanderie

(soupe de chalet, saucisses, marrons chauds, crêpes, vin chaud, boissons chaudes et froides)

Nous invitons les élèves de l'école (dès la 3^{ème} année) à venir tirer les cordes. Rendez-vous à 18h30 à la halle de la Motta.

Tous les enfants du quartier ainsi que les enfants d'autres quartiers (Bourg, Bourguillon, etc.) qui sont en classe à l'école de la Neuveville recevront un bon-cadeau à échanger auprès de Saint-Nicolas. Cette année, tous les enfants de l'Auge recevront également un bon, en collaboration avec l'Association de quartier de l'Auge.

Des bons-cadeaux supplémentaires sont en vente exclusivement auprès de

- Madame Sottaz, kiosque du Funiculaire
- Madame Bersier, épicerie de la Planche-Supérieure
- Marché Flag

du lundi 21.11.2005 au mercredi 30.11.2005 à midi. Le prix du bon est fixé à Fr. 10.-

Le concours de la Saint-Nicolas

Le financement de la fête de la Saint-Nicolas, en particulier des paquets que le bon Saint remet année après année aux enfants de notre quartier, nécessite un gros effort financier de la part de notre association. Afin de ne pas mettre en danger cette belle tradition, nous organisons chaque année un concours de pronostics.

Comme l'année passée, nous vous proposons une formule qui vous permettra de gagner des bons d'achats valables auprès de certains de nos annonceurs.

Et merci d'avance de faire bon accueil aux vendeurs de pronostics!



Restaurant
«Schild»

16 points au Gault-Millau 2006

S. et C. Chenaux-Auderset
Planche-Supérieure 21, 1700 Fribourg

Tél. 026 322 4225 Fermé le mercredi
Fax 026 323 1233 et le jeudi

Pour vos journaux, tabacs, glaces
et boissons fraîches
rendez-vous au

Kiosque du Funiculaire
chez Anne-Marie SOTTAZ

Neuveville 2
1700 Fribourg
026 322 1512



Vente de vins valaisans et vaudois

Saint-Nicolas: parcage et bus

Il sera interdit de stationner à la rue de la Sarine le vendredi 2 décembre pour permettre le passage du cortège. Nous vous remercions par avance de respecter cette interdiction.

Les courses TPF seront déviées par le Stadtberg avec terminus à la Planche-Supérieure selon l'horaire suivant:

St-Pierre	dp	18.45 - 19.00 - 19.30
Eglise St-Jean	dp	18 52 - 19.07 - 19.22

Les arrêts «Neuveville» et «Pertuis» ne seront donc pas desservis.

(informations d'horaires sous réserve de modifications)

Récupération des sacs

STOP au Gaspi. Nous vous invitons à ne pas jeter le sac en jute qui contient les friandises de Saint-Nicolas. Un carton sera déposé à l'école pour récupérer les sacs.



Boulangerie
Pâtisserie
Epicerie

Joseph Hofstetter

Grand-Fontaine 18 Tél. 026 322 3803

BAECHLER LAURENT

Peinture générale

Route de la Sarine 30 B

079 635 0908

La Galerie Yanvalou

Collection prestigieuse
d'art haïtien

lu - ve 13h30 à 18h 30
sa 10h30 à 16h30
et sur rendez-vous
(079 413 2634)

Grand-Fontaine 48
Tél : 026 321 1792
info@yanvalou.ch www.yanvalou.ch



Toute notre énergie
pour votre confort.



eeef.ch

Vous aimez la musique ?



Et si vous chantiez dans un chœur ?



Et bien justement, le chœur mixte Saint-Jean vous accueille
à gorges et à bras ouverts.

A tout bientôt !

Contact: Catherine Gachet-Ducret - 026 422 25 93

André Angéloz S.A.

**GARAGE • CARROSSERIE • PEINTURE
ACHAT • VENTE • REPRISE • DÉPANNAGE**

ABS LOCATION DE VÉHICULES & CAMPING - CARS



Route des Muëses
1753 Matran

www.angeloz.ch
www.abs-location.ch
Atelier 026 401 50 50
Fax 026 401 60 60
Natel 079 214 50 50



François Buchs

André Magnin



- vente
- location
- réparation

tél: +41 26 323 42 92

fax: +41 26 341 76 56

Route des Arsenaux 14a - 1700 Fribourg

Agenda

Date	Manifestation, Société organisatrice, Lieu
28-30.10	Coupe romande de quilles, Restaurant de la Clef (voir p. 16)
05.11.05	Loto Association de quartier, Café de l'Épée
12.11.05	Initiation au sport de quilles (voir ci-dessous)
24.11.05	Match aux cartes, Pétanque, Café de l'Épée
26-27.11.05	Marché de Noël, ancienne caserne, Association des aînés (voir p. 10)
02.12.05	Saint-Nicolas, Association de quartier, Commanderie St-Jean



Le 12 novembre, une initiation gratuite au sport de Quilles vous est proposée au Restaurant de la Clef, pour marquer l'année du sport international.

MC
Arts & Fleurs

**Marie-Claire
Lauper**

Neuveville 38
1700 Fribourg

Tél: 026 322 73 88

Carrelages
Pascal Aebischer SA

✚ **Maitrise fédérale**
Pose et réparation de carrelage
Rénovation, petite maçonnerie
1700 Fribourg - Rue de la Sarine 32
Tél: 026 322 35 68
Fax: 026 424 35 66
Natel / Aebischer: 079 634 83 68
Natel / service: 079 417 13 68

Le carrelleur !



COLLAUD & CRIBLET SA

P U B L I C I T É

ENSEIGNES VEHICULES AFFICHES TEXTILES
AUTOCOLLANTS VITRINES BACHES NUMERIQUE

TÉL. 026 470 14 00 / RTE DE ROSÉ 48 / 1754 ROSÉ / INFO@COLLAUD-CRIBLET.CH

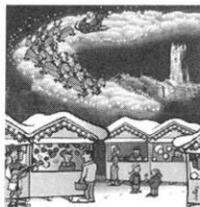
Marché de Noël

Venez nombreux découvrir les stands d'artistes et d'artisans les

Samedi 26 novembre, de 10 à 22 heures

Dimanche 27 novembre, de 10 à 18 heures

à l'ancienne caserne (Planche-Supérieure)



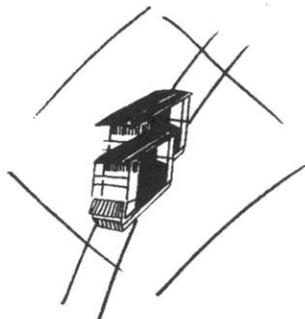
Avec des animations telles que :

- ☆ aiguisage de couteaux
- ☆ sculpture sur pierre
- ☆ grimage pour enfants
- ☆ jeux pour les enfants
- ☆ décoration florale



Une tombola et une petite restauration vous attendent

*Organisation : Association des aînés de la Neuveville,
en faveur du Noël des aînés (voir en page 23)*



Café du Funiculaire

Rue de la Sarine 6, 1700 Fribourg

Tél. 026 322 4895

Famille Volery - Baechler



imprimerie
Robert SA

Grandes-Rames 14 - 1700 Fribourg
Tél. 026 322 45 19 - Fax 026 323 16 85

Merci

Année après année, de nombreuses entreprises ou commerces acceptent de faire paraître une publicité dans ce journal. Sans leur soutien, le Babillard ne pourrait pas exister sous cette forme.

Nous leur adressons un **GRAND MERCI** et nous vous les recommandons chaleureusement pour vos achats en tous genres.

VOLLIHARD



HORLOGERIE BIJOUTERIE

FRIBOURG

Rue du Pont-Muré 22 (Tilleul/Linde) 1702 FRIBOURG Tél. 026 322 16 96



RADO

CHRONOSWISS

MOVADO TISSOT



EBERHARD & CO
Manufacture Suisse et Horlogerie depuis 1887

Calvin Klein
CK



Des inondations destructrices

Le 22 août dernier restera pour longtemps dans les mémoires des habitants du quartier. Avec un débit multiplié par cent, soit 550 m³ seconde, la Sarine a provoqué bien des dégâts: berges, route et passerelle de la Maigrauge emportées et arbres arrachés pour ne citer que le plus important. Si nous pouvons nous estimer chanceux en comparaison avec les dégâts survenus dans d'autres régions du pays, nous pouvons malgré tout espérer que les EEF prendront les mesures nécessaires pour éviter que de telles inondations ne se reproduisent à l'avenir.





Photos: Marie-Claude Ruffieux, Jean-Noël Gex et Roland Julmy

Il serait intéressant de faire des archives (un CD par exemple) des photos faites lors de ces inondations. Merci de nous contacter si vous désirez mettre des images à disposition (voir adresse en page 26).

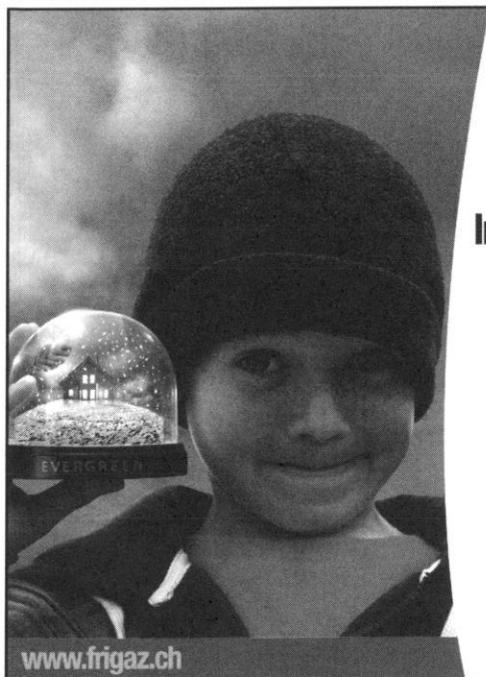
Café des Boulangers

Tél. 026 322 3733

**Les patrons et leur personnel
vous souhaitent la bienvenue !**

Ouvert 7 jours sur 7

Local des pêcheurs



Imaginons le bien-être !

Naturellement.

www.frigaz.ch

Renseignements:
Frigaz SA
Tél. 026 350 11 60



L'Amicale des Anciens du Patronage St-Louis

Qui pourra dire combien d'enfants du quartier ont connu le Patronage St-Louis ? Cette institution, fondée le 8 décembre 1911 par Sœur Léonide, perdurera jusqu'au milieu des années 60; elle avait pour but d'occuper les enfants du quartier, âgés de 3 à 15 ans environ, les jeudis (jour de congé scolaire à l'époque), samedis et dimanches après-midi.

Les activités proposées aux groupes qui pouvaient atteindre la centaine d'enfants étaient variées. Le jeudi, c'était des joutes sportives du genre « gendarmes et voleurs », course au sac ou échasses... Le dimanche, si la technique le voulait bien, c'était la séance de cinéma avec les grands classiques tels que : Rintintin, Charlie Chaplin, Laurel et Hardy ou aussi des films tournés en Afrique par les missionnaires tels que les Pères Marmy et Cotting. Et si les enfants étaient sages, ils avaient droit à un carré de chocolat avec le pain et le thé... A propos, d'avoir été le plus sage (ça n'a pas duré..., ndr) Claudi Bapst avait gagné (en 1959 ou 60) avec Jean-Pierre Baumann et André Baechler un vol en avion depuis Ecuwillens. Le financement des activités était assuré par les Filles de la Charité (Providence) alors que les Sœurs Léonide, Clothilde et Marie-Thérèse, aidées de séminaristes, s'occupaient de l'organisation. D'autres activités telles que la mise sur pied de pièces de théâtre complétaient le programme.

C'est en 1950, un an après que le Patronage ait reçu les locaux du Saint Home Bon, que l'Amicale des Anciens du Patronage St-Louis fût fondée. Actuellement l'Amicale compte 58 membres dont l'âge moyen est supérieur à 70 ans. Joseph Jenny (né en 1910) en est le doyen. Une modeste cotisation annuelle de 25 francs finance l'assemblée générale (la prochaine aura lieu le 04.11) et la sortie annuelle, au cours de laquelle on se remémore le bon vieux temps, ainsi que les dons faits au camp de ski de l'école, au Noël de la Providence ou à l'Association de quartier pour la sortie des aînés.

L'Amicale est ouverte à toute personne se sentant concernée. Si vous êtes intéressé(e) à la rejoindre, vous pouvez contacter le caissier Jean-Michel Jonin (Neuveville 23) ou le président Claudi Bapst (Sarine 30). N'oublions pas que le Patronage fêtera son centenaire en 2011 !

Roland Julmy



Le Patronage a fêté ses 40 ans en 1951 par une grande fête. Ci-contre une photo tirée de l'album-souvenir.

Voir également en page 24.

**FRI-ART CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
KUNSTHALLE
PETITES-RAMES 22**

TÉL. 026 323 23 51 - FAX 026 323 15 34 - INFO@FRI-ART.CH - WWW.FRI-ART.CH

du 17 SEPTEMBRE au 6 NOVEMBRE

«DIS&APPEARANCE»

**« CARTE BLANCHE » À SAMUEL ET FRÉDÉRIC GUILLAUME
LE 27 OCTOBRE 2005 À 20H30**

DU 19 NOVEMBRE AU 25 DÉCEMBRE [6 SEMAINES]

« OUR HOUSE, IN THE MIDDLE OF OUR STREET »

ARTISTES FRIBOURGEOIS SÉLECTIONNÉS PAR UN JURY SPÉCIALISÉ

PETER AERSCHMANN, MASSIMO BARONCELLI, NICOLAS Berset,
LAURA BRAILLARD-MALERBA, HUGO BRUELHART, FRANK BRUELHART,
VERONIQUE CHUARD, LAURENCE COTTING, SANDRO GODEL,
MAGALI JORDAN MACKINNON, FABIAN MARTI, PIERRE-ALAIN MOREL,
BIRGIT PERROULAZ, BENOIT POINTET, MICHEL PRIVET,
FABIENNE RADI, VANESSA SAFAVI, NICOLAS SAVARY, GILLES SCHERLE,
LORENZ TSCHOPP, KLAKLA WOJTEK, YOLANDE ZBINDEN-JUNGO

VERNISSAGE VENDREDI 18 NOVEMBRE À 18 HEURES

VISITES COMMENTÉES DE L'EXPOSITION SUR RENDEZ-VOUS

**MARDI - VENDREDI 14H - 18H, SAMEDI - DIMANCHE 14H - 17H,
NOCTURNE JEUDI 18H - 20H**

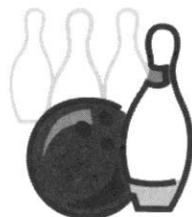
PRIX D'ENTRÉE : FR. 6.- / NOCTURNE JEUDI SOIR : ENTRÉE LIBRE

Coupe romande de quilles

Du 28 au 30 octobre, la commission sportive de l'Association fribourgeoise de Quilles organise en collaboration avec le Club de quilles LA CLEF la Coupe romande par équipe cantonale des 6 cantons romands, avec en plus la section Berne pour la catégorie Espoir.

Vous êtes invités à suivre ces joutes sportives au Restaurant de la Clef, joutes qui ont eu lieu chez nous pour la dernière fois en 1993.

Club de quilles LA CLEF



Actualités

Circulation

Notre association ainsi que Valérie Michel (pour les habitants de notre quartier parties à la procédure) avons déposé des contre-observations aux observations de la Commune et de la CUTAF après deux demandes de prolongations de délai (cf. Babillard de juillet).

Les commissions de la circulation de l'Auge et de la Neuveville se sont réunies à deux reprises afin de mettre sur pied une séance commune avec l'Edilité par rapport aux mesures de modération de trafic dans les deux vieux quartiers de la Ville (cf. Babillard de juillet).

Place de jeux

La rénovation de la place de jeux des Petites-Rames est en cours et devrait se terminer prochainement. Les plans qui nous ont été présentés nous ont montré une place de jeux qui devrait être agréable, accueillante et accessible à tous, que ce soit avec une poussette ou une chaise roulante.

CABINET D'ARCHITECTURE

BEATRIX JEANNOTAT - ARCHITECTE DIPLOMÉE/UTS
 PLANCHE-SUPÉRIEURE 19 026.3214071



MAISONS PRÉFABRIQUÉES

CONSEIL

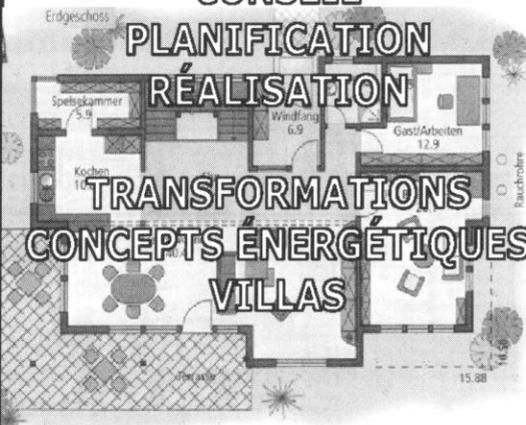
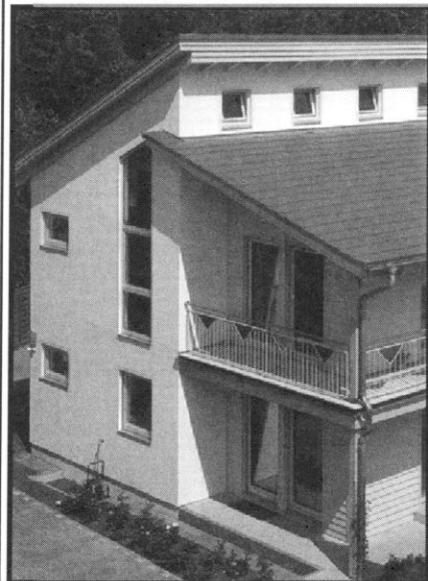
PLANIFICATION

RÉALISATION

TRANSFORMATIONS

CONCEPTS ÉNERGÉTIQUES

VILLAS



BOCCIA - CLUB  FRIBOURG - BEAUREGARD	Buvette du BC Fribourg-Beauregard chez Theo & Anita Promenade du Guintzet Tél: 026 424 24 98 <i>Du mardi soir au vendredi soir,</i> <i>venez vous initier au jeu de boccia !</i> <i>(de 10 à 99 ans)</i>	BOCCIA - CLUB  FRIBOURG - BEAUREGARD
Tartare maison - Spécialités de röstis - Fondues Tous les mercredis soir une spécialité		

Solidarité des jeunes avec la Bolivie

Nous sommes un groupe de jeunes de la Basse-Ville de Fribourg. Nous avons prévu de partir en Bolivie cet été, mais malheureusement notre voyage a dû être reporté à l'année prochaine pour cause de problèmes politiques. En feuilletant notre agenda, nous avons remarqué que l'Avent montrait gentiment le bout de son nez et que le désir d'avoir une couronne pour illuminer vos soirées d'hiver se faisait sentir. C'est pour cela que cette année nous vous proposons de vous confectionner une couronne de l'Avent à la main pour la modique somme de 20 francs/ pce. L'argent récolté ira dans la caisse de notre projet « Bolivie ». Pour ceux qui ne le savent pas, il s'agit d'un voyage d'entraide durant lequel nous rencontrerons un groupe de jeunes et apporterons du matériel dans une école ainsi que notre aide.

Merci d'avance

Le groupe de jeunes

Bon de commande

Nom:

Prénom:

Adresse:

Téléphone:

Couleur de bougies

Rouges

Dorées

Argentées

A retourner jusqu'au 15.11.2005 chez: Ruffieux Séverine
 Planche-Supérieure 40
 1700 Fribourg

Ou par e-mail à cindy.nuoffer@hispeed.ch

Les couronnes vous seront livrées à domicile le 25.11 dans la soirée ou
 le 26.11 dans l'après-midi.

Café - Caveau

de l'ours



Rte de La Neuveville 50
CH - 1700 Fribourg
026 322 20 26
Fermé lundi-mardi

La cuisine  fil des saisons



CAFÉ-RESTAURANT
DE LA CLEF

Menus du jour

Spécialités de saison

Fermé le mercredi

Laurent & Caroline Papaux
Planche-Supérieure 2
1700 Fribourg

Tél./ fax 026 322 11 92

La sortie des aînés



pourquoi pas, aussi l'apéro.... Altreu est connu pour son élevage de cigognes, dont nous n'avons vu que 2 ou 3 spécimens, car septembre n'est pas la saison propice pour les voir et que le temps franchement maussade ne nous incitait pas à la promenade. Après un excellent repas au restaurant « Grüne Aff », animé par le duo d'accordéonistes

Lors de cette traditionnelle et bisannuelle sortie, nos aînés, accompagnés du comité presque in corpore, étaient... sur Soleure... Expression à prendre toutefois au propre et non dans son sens figuré habituel. Après avoir rejoint Bienne à bord de notre car, nous avons embarqué pour une croisière de 2 bonnes heures sur le canal de l'Aar, à destination d'Altreu. Tout le temps donc de prendre un bon café / croissant et,



Fasel G. & Partner SA

Installations électriques

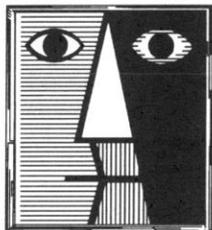
Impasse des Ecureuils 12
1763 Granges-Paccot

Tél. 026 460 77 40
Fax 026 460 77 48

E-mail: gilbert-fasel@bluewin.ch
Internet: <http://www.gilbert-fasel.ch>

Engelhardstrasse 6
3280 Murten

Tél. 026 672 94 49
Fax 026 672 29 49



Le Théâtre de la Cité présente

Futur conditionnel

de Xavier Daugreilh

mise en scène : Bernard Kolly

Une comédie qui vous en fera voir de toutes les couleurs

en novembre 2005

les vendredis 4, 11, 18 et 25 à 20h30

les samedis 5, 12, 19 et 26 à 20h30

les dimanches 13 et 20 à 17h00

Réservations: Office du Tourisme, Fribourg 026 350 11 00

Théâtre de la Cité

Spécial pour les habitants du quartier !

Bon pour une réduction de 5.-

« Futur conditionnel »

à découper et présenter à la caisse du théâtre

Boulangerie - Tea-Room

DE LA PLANCHE

Chez Betty

Planche-Supérieure 6

Tél. 026 323 37 61

Boulangerie - Tea-Room

LA BELLE EPOQUE

Joseph Nuoffer SA

Bvd. de Pérolles 91

Tél. 026 424 00 21

Dimanche ouvert toute la journée

Différentes sortes de pain - Pâtisserie du dimanche

La sortie des aînés (suite)



« BBC » (Bouby Blues & Christine), nous avons repris le car et la route pour Seewen, petit village soleurois proche de Bâle. Après le musée national de Prangins il y a 2 ans, c'est celui de Seewen qui était notre but. C'est une magnifique collection d'automates



à musique que nous avons pu admirer et écouter au cours d'une visite guidée d'une heure, fort intéressante.

PIERRE-OLIVIER NOBS

BIJOUTIER - JOAILLIER

Atelier - Boutique
Route de la Neuveville 22
Tél. 026 322 2916



SOLFIX PARQUETS
TAPIS LINO

Carmine Di Gruttola

Maîtrise fédérale
Route de la Veveyse 2

1700 Fribourg
Tél. 026 424 9667 Fax 026 424 9668

ECOLE DE DANSE



LA PLANCHE

Direction: Mady Perriard
 Court-Chemin 23, tél. 026 322 7830
 Cours enfants et adultes
 Moderne - Barre-à-terre
 Jazz - Hip-hop - Classique
 Caractère - Tai Chi
 Studio: Petites-Rames 22 A
 Entrée: ruelle des Liguoriens

La sortie des aînés (fin)

L'heure du retour ayant sonné, nous avons repris la direction de Fribourg, non sans passer par de petites routes jusqu'à Balsthal, afin d'admirer les magnifiques paysages du Jura soleurois. Et la sortie s'est terminée au Café du Paon, par une dernière verrière agrémentée par notre inséparable duo d'accordéonistes...

Merci à toutes et à tous pour votre bonne humeur tout au long de cette journée.

Roland Julmy



Jean-Bernard Schmid Horticulteur

Jardins

Entretien
 Plantation
 Tailles



Natel 079 401 5701

coiffure Atmosphair Chassot Céline

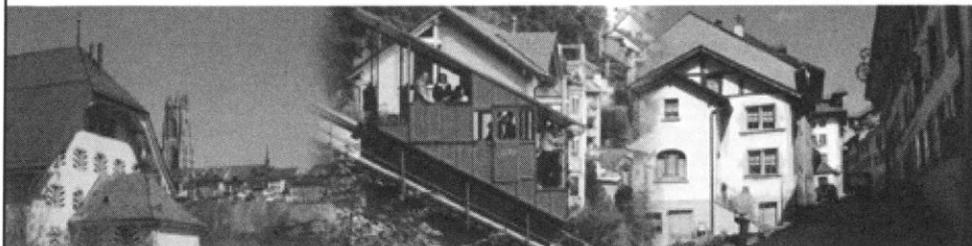
Neuveville 2 - Tél 026 322 10 83

Avec ou sans rendez-vous

Dames - Messieurs

Ouvert du mardi au samedi

tpf
●●●



Vos transports publics fribourgeois

www.tpf.ch

Le Noël des Aînés

Vous avez 65 ans et plus...

Venez fêter le Noël des aînés de la Neuveville le jeudi 8 décembre 2005 dès 14 heures à la grande salle du Café de l'Épée. L'Association des aînés du quartier de la Neuveville, créée au printemps 2005, organise pour vous un après-midi récréatif avec animations, souvenirs du bon vieux temps, chants, etc.

Pour sa bonne organisation, nous vous remercions de bien vouloir vous inscrire au moyen du bulletin ci-dessous.

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous rencontrer nombreux à cette occasion et dans cette attente, nous vous adressons notre meilleur message.

Bulletin d'inscription

A retourner au plus tard jusqu'au 30 novembre 2005 à l'Association des aînés du quartier de la Neuveville (AAN) p.a. Chantal Egger, Planche-Supérieure 4, 1700 Fribourg.
Tél. 026 322 78 19 – Natel 079 772 03 84

Nom :

Prénom :

Adresse :

Nombre de personnes :

Souvenirs...



Photos prises à l'occasion du cortège des 40 ans du Patronage St-Louis, le 17.06.1951. Sur la photo du haut, c'est Bouby Blues qui est au tambour...



... souvenirs



Photo d'archive du FC Central - Equipe 1972-1973

Les numéros sont indiqués sur les maillots des joueurs:

1 Edenhofer, 2 Brulhart, 3 Corminboeuf, 4 Gisler, 5 Knuchel, 6 Mollard, 7 Dafflon, 8 Siffert, 9 Cotting, 10 Métrailler, 11 Birbaum, 12 Granget, 13 Andersen, 14 Meier, 15 Kvicinsky, 16 Cremona, 17 Hollenstein, 18 Salzberg, 19 Jost.

Le FC Cental fête cette année ses 95 ans d'existence !

Un endroit sympa un accueil chaleureux

L'intermède

Salon de Coiffure, Tea-Room, Kiosque, Internet, Fax & copy service, info tourisme
rte de la Neuveville 37 026 322 27 27 / 26 www.lintermede.ch

Intérêts du Quartier de la Neuveville

Merci de nous soutenir
par votre cotisation

Adresse postale:

IQN
Case postale 20
1704 Fribourg
E-mail: neuveville@fr-quartiers.ch

Individuelle : 20.-
Soutien : 30.-
CCP 17-7658-9



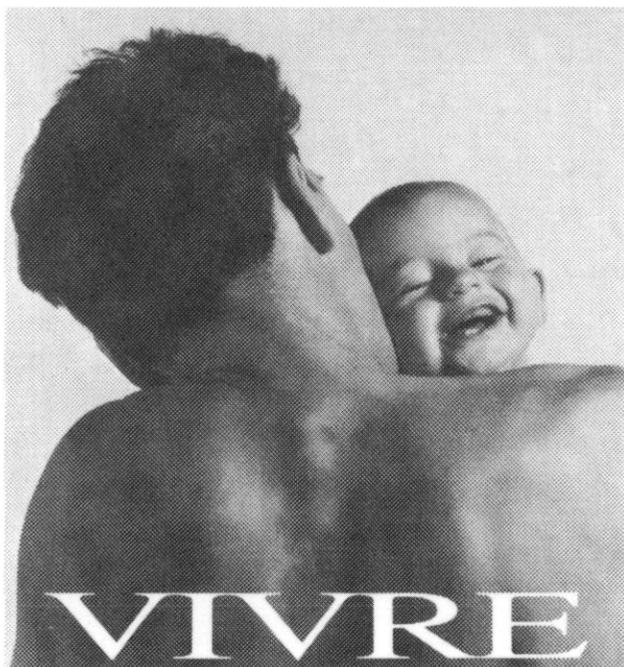
Le prochain numéro du Babillard paraîtra en février 2006.

Si vous désirez y insérer un texte, une image ou une publicité, prenez contact avec le responsable du Babillard (voir ci-dessous).

Dernier délai pour la remise des documents: 15.12.2005

Composition du comité

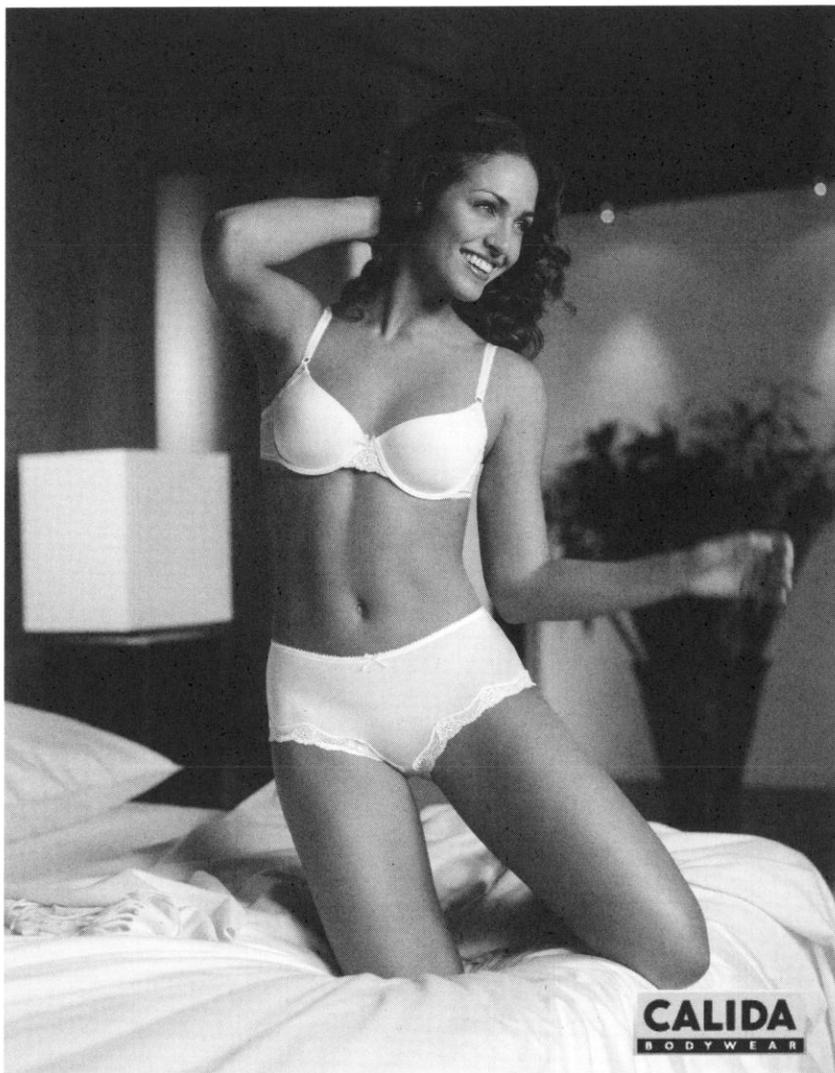
Président, Babillard, sorties jeunes/aînés	Roland Julmy Planche-Supérieure 36	079 502 7211
Vice-présidente, commission circulation	Valérie Michel Planche-Supérieure 38	026 321 1420
Caissier	Jean-Michel Jonin Neuveville 23	026 322 2204
Secrétaire	Corinne Flury Planche-Supérieure 24	026 351 7225
Lotos	Rudi Cotting Neuveville 62	026 322 7639
Technique	Christophe Hayoz Grand-Fontaine 50	079 257 3002
St-Nicolas, vente de fleurs	Jean-Bernard Schmid Planche-Inférieure 35	079 401 5701
Matériel	Max Baechler Planche-Supérieure 24	079 436 7309



VIVRE
assumer, assurer...

Jean-Marc Meuwly - agent général
1700 Fribourg - 026 347 25 25





LA BOUTIQUE
CALIDA

Rue de la Banque 4 - 1700 Fribourg
Tél. 026 323 3085 Fax 026 323 1112